

2024年3月1日

討論文件

立法會教育事務委員會 為非華語學生提供的教育支援

目的

本文件向委員闡述教育局為非華語學生提供的整體支援措施及最新發展。

背景

2. 政府一直著力構建和諧、共融、關愛的社會，讓少數族裔和非華語人士享有平等機會，融入社會。教育局致力鼓勵及支援非華語學生¹融入社會，包括幫助他們盡早適應本地教育體系和學好中文。

3. 2022/23學年，約有26 200名非華語學生就讀公帑資助的中小學和幼稚園，分別約佔整體有關學校的學生人口百分之三和百分之五。教育局一直採用多元策略，為非華語學生於學前教育至中學階段提供全方位的學習支援，包括課程發展、學與教資源、師資培訓、專業支援、額外撥款、多元出路，以及家長教育和支援等，以協助非華語學生學好中文及融入社會。措施廣泛惠及學校、教師、非華語學生及其家長。

盡早融入社群

4. 教育局鼓勵非華語兒童的家長安排子女入讀本地幼稚園，盡早適應本地教育體系、接觸和學習中文。自2017/18學年開始，教育局向參加幼稚園教育計劃並錄取8名或以上非華語學童的幼稚園提供額外資助，資助額與一名幼稚園教師的薪酬範圍中點薪金相若，以加強支援非華語學童。由2019/20學年開始，教育局進一步優化相關措

¹ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

施，按有關幼稚園錄取的非華語學童人數提供分為五個層階的資助，金額介乎約 5 萬元至約 80 萬元。錄取一名非華語學童的幼稚園亦可獲得資助，而最高層階的資助額為以往的兩倍。在 2022/23 學年，約 480 所幼稚園獲提供額外資助，涉及開支約 1.3 億元。所有獲提供額外資助的幼稚園均已安排一名教師統籌非華語學童的支援措施；幼稚園主要運用資源聘請額外教學人員、聘用專業服務例如翻譯或傳譯服務及籌辦文化共融活動等，以多元方式加強對非華語學童的支援。

5. 為協助幼童盡早融入社群，教育局亦重視加強幼稚園教師在支援非華語學童方面的在職培訓，並設定培訓目標，要求所有參加幼稚園教育計劃並錄取 8 名或以上非華語學童的幼稚園，在 2018/19 學年完結前，最少有一名教師完成教育局認可的基礎課程；而所有參加幼稚園教育計劃並錄取非華語學童的幼稚園都應在 2020/21 學年完結前達到上述培訓目標。上述培訓目標已分別在 2018/19 及 2020/21 學年達成。由 2019/20 學年開始，教育局為已完成基礎課程的教師提供進階課程，進一步提升教師發展校本支援措施、學與教策略及建構共融校園的專業能力。

學習中文

6. 由於中文能力對非華語學生學習、融入校園和社會以至日後就業都非常重要，因此，政府一直積極支援非華語學生學習中文，幫助他們盡早融入主流課程。在課堂學習方面，教育局自 2014/15 學年起於中小學推行「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」），在校本層面訂定讀、寫、聽、說的學習目標、進程及預期學習成果，讓教師更有系統地為不同起步點和能力的非華語學生，調適及發展教材，幫助他們由淺入深、循序漸進學習中文，並盡早融入主流中文課堂。其後，教育局亦進行整體檢視，並已因應學校教師意見優化「學習架構」及相關的教學資源和學生測試練習。

7. 教育局一直持續發展多元化的學與教資源，從課程規劃、學與教及評估方面為教師提供指引和支援。教育局為「學習架構」設有專頁（<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second->

[lang.html](#))。當中，教育局發展了一套小學非華語學生適用的教材，包括學生課冊、作業和教學參考資料。這些資源均已上載教育局網頁，並會持續更新，供教師使用。學校亦可配合課程調適以上教材，以切合不同非華語學生的學習需要。此外，教育局已開展一項追蹤研究，為支援非華語初小學生學習中文提供額外參考。此項研究預計於 2024/25 學年完成。

8. 配合非華語智障學生的學習需要，教育局已構建「中國語文課程第二語言學習調適架構（非華語智障學生適用）」（「調適架構」）。所有錄取 6 名或以上非華語學生並採用非普通學校課程的特殊學校，已由 2018/19 學年開始落實推行「調適架構」。「調適架構」有助教師掌握非華語智障學生的學習進程，讓教師因應學生的學習進程，按需要進行調適，以照顧輕度、中度及嚴重智障非華語學生的學習需要。

教師專業發展

9. 為提升中文科教師教授非華語學生的專業能力，教育局一直為教師提供多元化的專業發展機會，並持續舉辦多元模式的教師專業發展課程。在 2022/23 學年，已有來自約 740 所中小學的 3 390 位教師參加由教育局舉辦的研討會和工作坊，而參與教師均認為專業發展課程有助他們運用「學習架構」以調適中文課程，掌握中文作為第二語言的學與教策略。此外，教育局已因應教師的意見，加強校本經驗和教學示例的分享，以切合教師教學的需要。中文科教師在校內亦會透過觀課和科組會議等，互相觀摩、分享交流，強化專業能力。

10. 教育局亦為錄取非華語學生的學校提供到校支援服務，以配合學校的需要。教育局通過建立學習社群，為來自不同學校任教非華語學生的中文科教師提供平台，就不同主題進行專業交流。在 2021/22 至 2023/24 學年，教育局每年平均約為 160 所錄取非華語學生的中小學、特殊學校及幼稚園安排校本支援服務。參與的教師普遍認同校本支援服務有效提升他們協助非華語學生學習中文的專業能量。

額外資助

11. 為協助學校實施「學習架構」及建構共融校園，教育局自 2014/15 學年起，提供額外撥款予錄取非華語學生的公營及直接資助計劃（直資）並提供本地課程的中小學和特殊學校。由 2020/21 學年起，政府進一步擴大受惠學校的範圍，讓所有錄取非華語學生的中小學和特殊學校均可按錄取非華語學生的數目獲得額外資助，有關的額外資助金額為每年約 15 萬元至約 150 萬元不等。在 2022/23 學年，超過 310 所中學、約 370 所小學及約 60 所特殊學校錄取非華語學生獲提供額外撥款，涉及開支約 3.8 億元，有關學校分別佔整體中小學約七成，以及特殊學校約九成。獲提供額外撥款的學校主要運用有關撥款聘請額外教學人員，亦會用作購買教學資源、僱用專業服務及舉辦推廣共融校園活動等。

12. 此外，為加強協助有特殊教育需要的非華語學生，由 2019/20 學年開始，教育局向所有錄取這些學生的公營中小學及直資學校，按相關學生人數提供三個級別的額外資助，資助金額為約 10 萬元至約 30 萬元。2022/23 學年，有關資助涉及開支約 3 千 6 百萬元。學校可利用有關津貼加強對這些學生在情緒、溝通及社交上的支援，幫助他們過渡和適應不同學習階段。

13. 學校一般會利用額外資助增聘教學人員為非華語學生提供多元密集教學模式，包括抽離學習、分組／小組學習、課後支援、增加中國語文課節、跨學科中文學習，以及安排額外教師一同授課或安排教學助理在課堂上提供支援。我們認為上述安排均能有效幫助非華語學生學習中文。教育局一直以不同途徑，監察學校審慎和適當運用額外資助，包括要求學校提交計劃書及報告書，匯報如何運用有關額外資助，以及透過督導訪校和日常溝通為學校提供專業建議和支援，確保公帑用得其所。

銜接多元出路

生涯規劃校本支援服務

14. 為加強支援非華語學生認識不同的升學途徑，了解香港的職場文化和不同行業的實際運作情況，教育局由 2018/19 學年起委託非政府機構為非華語學生提供校本生涯規劃教育支援服務及安排事業探索活動（包括探訪大專院校、職場走訪和工作體驗等），協助他們了解具體市場資訊和個別行業所需的知識和技能，建立正面的工作態度，讓他們按個人興趣和能力，訂定個人目標、規劃未來及作出合適的升學就業選擇。支援服務亦為家長及教師提供培訓，提升他們支援非華語學生的技巧及能力。

其他中國語文資歷

15. 我們明白由於語言文化的差異和學習中文的年期不同，非華語學生學習中文的起步點和過程或會有明顯差異，特別是較遲開始學習中文或未有充分機會修讀本地中國語文課程的非華語學生遇到的困難會較大。基於照顧學生學習的多樣性，由 2014/15 學年開始，教育局為非華語學生在高中開設應用學習中文課程，讓他們透過不同情境學習中文，建立職場應用中文的基礎，以及為符合特定情況的非華語學生²提供額外途徑獲取另一中文資歷。應用學習中文與資歷架構第一級至第三級掛鉤，成績可用於報讀大學教育資助委員會（教資會）資助大學和絕大部分專上院校，以及投考公務員職位。

16. 教資會資助院校亦會接納符合特定情況的非華語學生的其他中國語文資歷，作為各院校對中國語文科成績的人學要求。這些資歷包括綜合中等教育證書（GCSE）、國際普通中學教育文憑（IGCSE），以及高級補充程度和高級程度普通教育文憑（GCE）。副學位課程亦有類似安排。合資格的非華語學生更可獲政府資助報考上述中國語文科考試，以銜接多元出路。近年，符合修讀教資會資助學士學位課程一般入學要求的非華語學校考生佔報考香港中學文憑考試的非華語學校考生約超過三成，與全港日校考生的比率約四成相若。

² 有關非華語學生須符合以下情況：

- (a) 在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或
- (b) 在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。

職業中文課程

17. 為增強非華語離校生的就業競爭力，教育局自 2015/16 學年起運用語文基金，委託大專院校／培訓機構開辦與資歷架構第一或二級掛鈎的職業中文課程，符合相關要求的學員，可獲發還最多 85% 的學費資助。截至 2022/23 學年，共約有 1 240 名非華語離校生受惠。

加強非華語學生的家長教育及支援

18. 家長在子女成長和學習方面擔當十分重要的角色。因此，教育局提供一系列專為非華語學生家長而設的家長教育活動，協助他們支援子女學習、鼓勵子女學好中文，以及更全面理解子女的多元出路。教育局在 2020/21 學年起，委託非政府機構及專上院校為他們提供多元化的家長教育活動，當中包括講座、工作坊、展覽、社區探索、探訪活動等，以配合他們的不同需要。截至 2022/23 學年，我們共舉辦了近 100 場家長教育講座暨展覽及社區活動，並由非華語親善大使為非華語家庭進行了約 390 次探訪活動，合共約 6 100 名非華語家長及其子女受惠。整體而言，非華語家長對家長教育活動的回饋正面。我們會持續檢視有關措施的推展情況，進一步優化有關活動。

19. 教育局一向積極鼓勵非華語學生的家長讓子女入讀提供沉浸中文語言環境的學校，這有助他們學好中文，融入社會。為向非華語學生的家長提供更全面的選校資料，家庭與學校合作事宜委員會出版的《學校概覽》和《幼稚園及幼稚園暨幼兒中心概覽》均提供英文版，內文亦附設為非華語學生提供的教育支援的欄目，獲提供支援非華語學生額外資助的公營及直資中小學和參加幼稚園教育計劃的幼稚園均須在該欄目列出學校的支援措施。此外，教育局提供關於教育制度及公營學校的資料均有中、英文版本，亦按需要提供不同種族語言版本。教育局亦持續為非華語學生的家長舉辦專設的入學簡介會，並提供即時傳譯服務。

20. 在幼稚園收生方面，教育局透過不同渠道提醒幼稚園須確保

所有兒童均有平等機會入讀幼稚園，以及其校本收生機制須公平、公正及公開，並須符合相關的反歧視條例。教育局除了提醒學校應在網頁列明學校對非華語兒童的支援措施外，亦應在學校網頁列明有關申請入讀幼稚園的面見安排，讓非華語兒童的家長知悉有關協助，例如按需要為申請人安排翻譯或傳譯服務，或接納家長和兒童由懂中文的親友陪同會面，協助溝通。此外，教育局在 2020/21 學年為參加幼稚園教育計劃的幼稚園提供一筆過優化學校網頁津貼，協助幼稚園優化其學校網頁，確保家長能從網頁取得有關幼稚園的中、英文版資料以作參考。

2023 年《施政報告》的加強措施

21. 行政長官在 2023 年《施政報告》中提出多項措施，繼續加強支援非華語學生學好中文，融入社會。措施包括：

網上中文自學資源及課後中文學習班

22. 教育局為非華語學生設計「網上中文自學資源」，提供多元學習材料，幫助他們延展學習，鞏固課堂所學。此外，為了讓非華語學生獲得更豐富的中文學習體驗，循序漸進地提高中文水平，教育局在 2023/24 學年開展試驗計劃，邀請個別學校透過採用已調適的「中小學生漢語考試」學習材料，為非華語初小學生試辦課後中文學習班。試驗計劃已於 2024 年開展。

暑期銜接課程

23. 為加強支援非華語小學生學習中文，教育局多年來透過學校提供暑期銜接課程，幫助將入讀公營及直資小學（包括特殊學校）的非華語小一新生適應在課堂環境中運用中文學習，以及協助升讀小二至小四的非華語學生鞏固該學年所學，為下學年的中文學習做好準備。由 2023 年起，教育局將課程擴展至升讀小五及小六的非華語學生，以期為非華語學生提供更全面及持續的中文學習支援。參與學校可根據學生的學習需要，靈活設計課程內容及安排多元化的學習活

動，例如讀書會、朗誦、戲劇、語文遊戲、參觀等。家長亦可一起參加課堂和活動，支持及陪伴學生一起學習中文。在 2023 年，有約 30 所學校參與，共開辦近 100 班，合共超過 1 600 名非華語學生和家長受惠。

生涯規劃校本支援服務

24. 由 2023/24 學年起，校本生涯規劃支援服務的學校數目會進一步增加至 20 所，為約 400 名非華語學生提供到校支援，同時亦會為約 300 名來自不同中學的非華語學生提供事業探索活動，合共為約 700 名非華語學生提供服務。

總結

25. 隨着教育局由 2014/15 學年開始實施一系列加強支援非華語學生措施的落實，錄取非華語學生的公帑資助學校數目與年俱增，以中小學為例，錄取非華語學生的學校數目，已由 2013/14 學年約 590 所增至 2022/23 學年約 680 所，佔全港中小學約七成，可見政府鼓勵及支援非華語學生融入社會，包括幫助他們盡早適應本地教育體系的政策目標已漸見成效。非華語人士是香港家園的一分子，教育局會持續檢視各項支援措施的推行情況，協助非華語學生學好中文，融入社會。

徵詢意見

26. 請委員備悉本文件的內容，並提出意見。

教育局

2024 年 2 月